

V Bruseli 14. októbra 2024
(OR. en)

14480/24

ENV 997
CLIMA 356

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	14. októbra 2024
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	14357/24 + COR 1
Predmet:	Dohovor o biologickej diverzite (DBD): • príprava šestnásteho zasadnutia konferencie zmluvných strán (COP 16) DBD • príprava jedenásteho zasadnutia konferencie zmluvných strán DBD, ktoré slúži ako zasadnutie zmluvných strán Kartagenského protokolu o biologickej bezpečnosti (COP – MOP 11) • príprava piateho zasadnutia konferencie zmluvných strán DBD, ktoré slúži ako zasadnutie zmluvných strán Nagojského protokolu o prístupe a spoločnom využívaní prínosov (COP – MOP 5) (Cali, Kolumbia, 21. októbra – 1. novembra 2024) = závery Rady

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady k uvedenému predmetu v znení, ktoré Rada schválila na svojom 4 050. zasadnutí 14. októbra 2024.

DOHOVOR O BIOLOGICKEJ DIVERZITE (DBD):

**príprava šestnástého zasadnutia konferencie zmluvných strán
(COP 16) DBD**

**príprava jedenástého zasadnutia konferencie zmluvných strán DBD, ktoré slúži ako
zasadnutie zmluvných strán**

Kartagenského protokolu o biologickej bezpečnosti (COP – MOP 11)

**príprava piateho zasadnutia konferencie zmluvných strán DBD, ktoré slúži ako zasadnutie
zmluvných strán**

Nagojského protokolu o prístupe a spoločnom využívaní prínosov (COP – MOP 5)

(Cali, Kolumbia, 21. októbra – 1. novembra 2024)

– závery Rady –

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

PRIPOMÍNAJÚC závery Rady:

- o pôvodnom obyvateľstve¹;
- o oceánoch a moriach²;
- s názvom Udržateľné biohospodárstvo pre Európu: ako lepšie prepojiť hospodárstvo, spoločnosť a životné prostredie³;
- o posilnení opatrení na ochranu a obnovu svetových lesov⁴;

¹ 8814/17.
² 14249/19.
³ 14594/19.
⁴ 15151/19.

- o príprave globálneho rámca pre biodiverzitu po roku 2020 v rámci Dohovoru o biologickej diverzite (DBD)⁵;
- o stratégii „z farmy na stôl“⁶;
- s názvom Biodiverzita – je nutné bezodkladne konať⁷;
- o zabezpečení obehovosti a ekologickosti obnovy⁸;
- s názvom Stratégia Únie pre chemikálie vyrábané a používané udržateľným spôsobom: čas na výsledky⁹;
- o prioritách EÚ na samit Organizácie Spojených národov o potravinových systémoch v roku 2021¹⁰;
- o novej stratégii lesného hospodárstva EÚ do roku 2030¹¹;
- o diplomacii EÚ v oblasti klímy: zrýchlenie uplatňovania výsledkov z Glasgowu¹²;
- s názvom Dohovor o biologickej diverzite (DBD): príprava pätnásteho zasadnutia konferencie zmluvných strán (COP 15) DBD; príprava desiateho zasadnutia konferencie zmluvných strán DBD, ktoré slúži ako zasadnutie zmluvných strán Kartagenského protokolu o biologickej bezpečnosti (COP – MOP 10); príprava štvrtého zasadnutia konferencie zmluvných strán DBD, ktoré slúži ako zasadnutie zmluvných strán Nagojského protokolu o prístupe a spoločnom využívaní prínosov (COP – MOP 4) (Montreal, Kanada, 7. – 19. decembra 2022)¹³;
- týkajúce sa Rámcového dohovoru OSN o zmene klímy (UNFCCC): príprava na 28. konferenciu zmluvných strán (COP 28) Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy (UNFCCC) (Dubaj, 30. novembra – 12. decembra 2023)¹⁴;
- o príležitostiach, ktoré ponúka biohospodárstvo v kontexte súčasných výziev, s osobitným dôrazom na vidiecke oblasti¹⁵;
- o zelenej diplomacii EÚ¹⁶;

⁵ 15272/19 + COR 1.

⁶ 12099/20.

⁷ 12210/20.

⁸ 13852/20.

⁹ 6941/21.

¹⁰ 9335/21.

¹¹ 13537/21.

¹² 6120/22.

¹³ 13975/22.

¹⁴ 14285/23.

¹⁵ 8406/23.

- s názvom Preskúmanie 8. environmentálneho akčného programu v polovici trvania – Cesta k zelenej, spravodlivej a inkluzívnej transformácii v záujme udržateľnej Európy¹⁷.

PODČIARKUJÚC, že pokračujúca strata biodiverzity predstavuje celosvetovú a existenčnú hrozbu pre ľudstvo, a ZDÔRAZŇUJÚC, že v záujme riešenia tejto výzvy je potrebná transformačná zmena;

VYJADRUJE HLBOKÉ ZNEPOKOJENIE, pokiaľ ide o závažnosť a naliehavosť vyplývajúcu zo vzájomne previazaných globálnych kríz týkajúcich sa straty biodiverzity, degradácie ekosystémov, krajiny, vody a oceánov, zmeny klímy a znečistenia, ako aj pokiaľ ide o dôsledky pretrvávajúcej straty biodiverzity pre poskytovanie ekosystémových služieb a blahobyt ľudí;

ZDÔRAZŇUJÚC naliehavú potrebu úplne a účinne vykonávať DBD a jeho protokoly;

OPÄTOVNE POTVRDZUJÚC záväzky prijaté v rámci Globálneho rámca pre biodiverzitu z Kchun-mingu a Montrealu (ďalej len „globálny rámec“), v ktorom sa stanovujú ambiciózne ciele a čiastkové ciele v oblasti ochrany a udržateľného využívania biodiverzity, ako aj komplexný plán na zastavenie a zvrátenie straty biodiverzity do roku 2030 s cieľom nasmerovať prírodu na cestu obnovy v prospech ľudí a planéty, PODČIARKUJE, že je potrebné, aby všetky zmluvné strany, ďalšie vlády a zainteresované strany posilnili svoje opatrenia na globálnej, regionálnej, celoštátnej a nižšej ako celoštátnej úrovni s cieľom dosiahnuť ciele a čiastkové ciele stanovené v globálnom rámci;

OPÄTOVNE POTVRDZUJÚC záväzok Európskej únie, ktorý prijali aj jej členské štáty, a to vykonávať globálny rámec a urýchlene a účinne riešiť priame a nepriame príčiny straty biodiverzity, v záujme čoho je mimoriadne dôležité prijať a vykonávať aktualizované alebo revidované národné stratégie a akčné plány v oblasti biodiverzity (NBSAP) a iné relevantné nástroje;

ZDÔRAZŇUJE, že nariadenie (EÚ) 2024/1991 o obnove prírody, ktoré nadobudlo účinnosť 18. augusta 2024, predstavuje kritický príspevok EÚ a jej členských štátov k vykonávaniu globálneho rámca a dôležitý krok k zvráteniu straty prírody a k zvýšeniu odolnosti Európy voči účinkom zmeny klímy;

¹⁶ 7865/24.

¹⁷ 11326/24.

UZNÁVAJÚC, že celá spoločnosť, ako aj hospodárstvo sú vo veľkej miere závislé od biodiverzity a ekosystémových služieb a sú zodpovedné za realizáciu vízie a poslania globálneho rámca;

UZNÁVAJÚC vzájomnú spojitosť medzi stratou biodiverzity, zmenou klímy, znečistením a degradáciou krajiny; POTVRDZUJE svoj záväzok riešiť tieto naliehavé stavy komplexným, integrovaným a súdržným spôsobom, ktorý zahŕňa vzájomne prospešné stratégie spolu so silnými sociálnymi a environmentálnymi zárukami, a to aj prostredníctvom riešení blízkych prírode; ZDÔRAZŇUJE, že prepojenie biodiverzity, klímy, pôdy, vody a oceánov, potravín a zdravia je potrebné riešiť dôrazným, účinným a holistickým spôsobom; ZDÔRAZŇUJE potrebu jednotného prístupu k viacerým vzájomne prepojeným príčinám straty biodiverzity, aby sa zabránilo kompromisom, ktoré by mohli byť kontraproduktívne pre vykonávanie globálneho rámca, alebo aby sa minimalizovali;

UVEDOMUJÚC SI skutočnosť, že 16. zasadnutie konferencie zmluvných strán DBD, 29. zasadnutie konferencie zmluvných strán Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy (UNFCCC) a 16. zasadnutie konferencie zmluvných strán Dohovoru Organizácie Spojených národov o boji proti dezertifikácii (UNCCD) sa konajú v úzkej nadväznosti, čo je jedinečnou príležitosťou na to, aby sa dohovory z Ria navzájom podporovali, a aby sa tiež posilnilo vykonávanie globálneho rámca, Agendy Organizácie spojených národov 2030 pre udržateľný rozvoj a dosahovanie jej cieľov udržateľného rozvoja;

VÍTAJÚC ambíciu Kolumbie zabezpečiť, aby konferencia COP 16 bola „konferenciou pre ľudí“, a UZNÁVAJÚC, že pre vykonávanie globálneho rámca je kľúčový prístup založený na ľudských právach, rovnosť a rodová rovnosť;

ZDÔRAZŇUJE, že na účely týchto záverov Rady sa pojem „pôvodné obyvateľstvo a miestne komunity“ používa bez toho, aby bolo dotknuté ďalšie používanie dohodnutej terminológie uvedenej v rozhodnutí DBD COP XII/12 v dokumentoch DBD, až kým sa nebude rokovať o tejto otázke;

KAPITOLA I – DOHOVOR O BIOLOGICKEJ DIVERZITE

Podpora vykonávania Globálneho rámca pre biodiverzitu z Kchun-mingu a Montrealu

1. VÍTA posilnený viacrozmerný prístup k plánovaniu, monitorovaniu, podávaniu správ a preskúmaniu, pokiaľ ide o globálny rámec a rozhodnutie COP 15/6; JE ODHODLANÁ prijať na konferencii COP 16 spoľahlivý, efektívny, transparentný a jasný postup na globálne preskúmanie kolektívneho pokroku pri vykonávaní globálneho rámca s cieľom posilniť jeho vykonávanie a stimulovať dodatočné záväzky;
2. JE ODHODLANÁ prijať aktualizácie rámca monitorovania, aby bolo možné merať pokrok pri dosahovaní cieľov a čiastkových cieľov globálneho rámca; NALIEHAVO VYZÝVA všetky zmluvné strany, aby v siedmej a ôsmej národnej správe využívali rámec monitorovania, najmä hlavné a binárne ukazovatele; a VYZÝVA zainteresované strany a relevantné mnohostranné environmentálne dohody, aby prispievali k vykonávaniu globálneho rámca tým, že pri podávaní správ budú využívať rámec monitorovania;
3. ZDÔRAZŇUJE, že globálny rámec by sa mal využiť na lepšie zosúladenie, stanovenie priorít a efektívne riadenie práce rôznych orgánov dohovoru a jeho protokolov, jeho sekretariátu a rozpočtu;

Uplatňovanie hľadiska biodiverzity v rámci odvetví a naprieč nimi

4. OPÄTOVNE ZDÔRAZŇUJE, že pre úspešné vykonávanie cieľov DBD a Globálneho rámca pre biodiverzitu z Kchun-mingu a Montrealu je mimoriadne dôležité uplatňovať hľadisko biodiverzity na všetkých úrovniach verejnej správy a spoločnosti a naprieč týmito úrovňami, ako aj naprieč všetkými politikami a odvetviami; VYZÝVA, aby sa na konferencii COP 16 dosiahla dohoda o organizácii práce DBD, pokiaľ ide o uplatňovanie hľadiska biodiverzity do roku 2030, vrátane realistického, ale ambiciózneho harmonogramu s konkrétnymi prvkami;
5. VÍTA spoločný prístup OSN k biodiverzite ako súdržné, systematické a spoločné úsilie o vykonávanie globálneho rámca uľahčovaním uplatňovania hľadiska biodiverzity v celom systéme Organizácie Spojených národov (OSN) a VYZÝVA organizácie OSN, aby v rámci svojich príslušných mandátov naďalej aktívne uplatňovali spoločný prístup k biodiverzite;

Budovanie a rozvoj kapacít a technická a vedecká spolupráca

6. **PODPORUJE** rozhodnutie o výbere regionálnych a subregionálnych centier na podporu technickej a vedeckej spolupráce ako kľúčových nástrojov umožňujúcich zmluvným stranám a príslušným organizáciám, súkromnému sektoru, ženám, mládeži, pôvodnému obyvateľstvu a miestnym komunitám, ako aj a iným zainteresovaným stranám účinne využívať vedecké poznatky, technológie a inovácie na podporu vykonávania globálneho rámca;
7. **VYZÝVA** na to, aby sa rozhodlo o umiestnení globálneho koordinačného subjektu mechanizmu technickej a vedeckej spolupráce; a **ZDÔRAZŇUJE**, že na jeho riadne fungovanie je potrebná primeraná kapacita s pomocou Globálnej služby na podporu vedomostí v oblasti biodiverzity, ako aj zmysluplná interakcia s regionálnymi a subregionálnymi centrami na podporu technickej a vedeckej spolupráce v technických aspektoch;
8. **ZDÔRAZŇUJE**, že pri tvorbe politiky má dôležitú úlohu a význam spoľahlivá informačná základňa, ktorá pozostáva z vedeckých, ako aj tradičných poznatkov, **ZDÔRAZŇUJE** význam výsledkov Medzivládnej vedecko-politickej platformy pre biodiverzitu a ekosystémové služby (IPBES) a Medzivládneho panelu o zmene klímy (IPCC); a **VYZÝVA** na ďalšie posilnenie spolupráce medzi IPBES a DBD; **VÍTA** prebiehajúce rokovania, na ktorých sa pripravuje zriadenie vedecko-politickej skupiny s cieľom ďalej prispievať k zodpovednému nakladaniu s chemickými látkami a odpadom a predchádzať znečisteniu podľa rezolúcie Environmentálneho zhromaždenia OSN (UNEA) č. 5/8;

Správa vedomostí a mechanizmus strediska pre výmenu informácií

9. **PODPORUJE** prijatie stratégie týkajúcej sa správy vedomostí na podporu vykonávania globálneho rámca a monitorovania vplyvu činností na biodiverzitu;
10. **VÍTA** pracovný program pre mechanizmus strediska pre výmenu informácií, a najmä úlohu, ktorú zohrávajú národné strediská pre výmenu informácií, pokiaľ ide o podporu zmluvných strán a zainteresovaných strán pri výmene skúseností a najlepších postupov a pri propagovaní technickej a vedeckej spolupráce;

Spolupráca s inými dohovormi a organizáciami

11. JE PEVNE ODHODLANÁ účinne a integrovane bojovať proti strate biodiverzity, degradácii ekosystémov, krajiny, vody a oceánov, zmene klímy a znečisteniu, a preto VYZÝVA na užšiu a posilnenú spoluprácu a posilnenie synergii medzi tromi dohovormi z Ria a inými mnohostrannými dohodami a iniciatívami na všetkých úrovniach, ďalšími relevantnými iniciatívami OSN a medzinárodnými procesmi, napríklad prostredníctvom Bernského procesu, ako aj s príslušnými zainteresovanými stranami vrátane finančných inštitúcií;
12. VYZÝVA na zlepšenie spolupráce medzi DBD, UNFCCC a UNCCD na všetkých úrovniach v záujme vykonávania globálneho rámca a Parížskej dohody, ako aj programu stanovovania cieľov v oblasti neutrality degradácie pôdy, okrem iného prostredníctvom lepšieho využívania spoločnej kontaktnej skupiny pre dohovory z Ria, posilnenia spolupráce a synergii medzi ich konferenciami zmluvných strán v roku 2024 a v ďalších rokoch, a to tiež s cieľom preskúmať potenciál spolupráce medzi týmito dohovormi, ako aj prostredníctvom intenzívnejšej spolupráce na vnútroštátnej úrovni, najmä pri vypracúvaní, revízii a vykonávaní NBSAP, vnútroštátne stanovených príspevkov a národných adaptačných plánov, národných akčných programov, dobrovoľných vnútroštátnych cieľov v oblasti neutrality degradácie pôdy a národných plánov manažmentu sucha;
13. POVZBUDZUJE zmluvné strany, aby urýchlili a zintenzívnili vykonávanie riešení blízkyh prírode, ako sa vymedzujú v rezolúcii č. 5 piateho zasadnutia Environmentálneho zhromaždenia Organizácie Spojených národov;
14. VÍTA spoločné vyhlásenie COP 28 o klíme, prírode a ľuďoch, ktoré vypracovalo predsedníctvo UNFCCC COP 28, a rozhodnutie o globálnom hodnotení, v ktorom sa zdôrazňuje ochrana suchozemských a morských ekosystémov, ktoré pôsobia ako záchyty a rezervoáre skleníkových plynov, prostredníctvom zachovania biodiverzity vrátane zastavenia a zvrátenia odlesňovania a degradácie lesov do roku 2030;
15. NABÁDA na to, aby sa počas siedmeho hodnotiaceho obdobia ďalej posilnila spolupráca medzi IPBES a IPCC, ako sa požadovalo na konferencii IPBES 10, ako aj činnosti súvisiace so zriadením vedecko-politickej skupiny (SPP) pre chemické látky, odpad a predchádzanie znečisťovaniu;

Digitálne sekvenčné informácie o genetických zdrojoch (DSI)

16. ZDÔRAZŇUJE význam kritérií a zásad uvedených v rozhodnutí COP 15/9 a OPÄTOVNE POTVRDZUJE, že je ochotná prispieť k tomu, aby sa identifikovali a na konferencii COP 16 prijali operačné postupy mnohostranného mechanizmu pre spoločné využívanie prínosov vyplývajúcich z využívania DSI v oblasti genetických zdrojov vrátane globálneho fondu; ZDÔRAZŇUJE, že v rámci každého riešenia sa musí zachovať otvorený prístup k DSI a zabrániť zisťovaniu a sledovaniu DSI, pričom musí byť v plnom súlade s kritériami stanovenými v rozhodnutí COP 15/9;
17. ĎALEJ ZDÔRAZŇUJE, že spôsoby, ako zaistiť, aby mnohostranný mechanizmus pre spoločné využívanie prínosov vyplývajúcich z využívania DSI fungoval, by mali byť prispôsobiteľné iným nástrojom pre prístup a spoločné využívanie prínosov a tieto nástroje by sa mali vzájomne podporovať;
18. ZDÔRAZŇUJE, že globálny fond pre DSI by sa mal opierať predovšetkým o priame príspevky zo súkromného sektora od všetkých krajín; a OPÄTOVNE POTVRDZUJE, že uprednostňuje zamedzenie množeniu fondov a minimalizáciu nákladov na riadenie a vykonávanie;
19. ZDÔRAZŇUJE potrebu zabezpečiť, aby mnohostranný mechanizmus pre spoločné využívanie prínosov vyplývajúcich z používania DSI poskytoval istotu a právnu zrozumiteľnosť pre všetkých poskytovateľov a používateľov DSI a aby vytváral rovnaké podmienky pre všetkých používateľov;
20. ZDÔRAZŇUJE, že všetky zmluvné strany a pôvodné obyvateľstvo a miestne komunity vo všetkých krajinách by mali byť oprávnené získať finančné prostriedky, a PODČIARKUJE, že vyplácanie peňažných príspevkov by malo podporovať ochranu a udržateľné využívanie biodiverzity, malo by byť predvídateľné a založené na viacerých vážených kritériách;
21. JE NAĎALEJ OCHOTNÁ zvážiť a posúdiť možnosť, aby zmluvné strany mnohostranný mechanizmus v budúcnosti dobrovoľne rozšírili na genetické zdroje, pričom COP 16 by sa mala aj naďalej sústreďovať na DSI; ZDÔRAZŇUJE, že v tejto súvislosti je dôležité zabezpečiť, aby sa v rámci mnohostranného mechanizmu zaviedlo zmysluplné, spravodlivé a predvídateľné vyplácanie finančných prostriedkov pre všetky zmluvné strany na základe zásady, že všetky zmluvné strany sú poskytovateľmi a používateľmi genetických zdrojov;

Mobilizácia zdrojov a finančný mechanizmus

22. OPAKUJE svoj záväzok mobilizovať zdroje zo všetkých zdrojov a postupne zosúladiť všetky relevantné finančné a fiškálne toky s cieľmi a čiastkovými cieľmi hodnotami globálneho rámca;
23. PODPORUJE úlohu Globálneho fondu pre životné prostredie (GEF) ako finančného mechanizmu dohovoru, ako aj Fondu globálneho rámca pre biodiverzitu, a VÍTA strednodobé výsledky GEF, ktorý vzhľadom na to, že už dosiahol 69 % svojho cieľa financovania v oblasti biodiverzity, prispieva k úspešnému poskytovaniu a mobilizácii významných finančných zdrojov pre DBD a k vykonávaniu globálneho rámca;
24. VÍTA zriadenie a rýchle sfunkčnenie Fondu globálneho rámca pre biodiverzitu, ako aj príspevky doň, a NABÁDA na ďalšie príspevky zo všetkých zdrojov s cieľom posilniť vykonávanie globálneho rámca; KONŠTATUJE, že v rámci doteraz vykonanej práce sa nezistili prvky, ktoré by zdôvodňovali potrebu špecializovaného globálneho nástroja na financovanie biodiverzity mimo existujúcich štruktúr financovania;
25. ZDÔRAZŇUJE, že úsilie by sa malo zamerať na vykonávanie globálneho rámca vrátane jeho cieľov a čiastkových cieľov súvisiacich s mobilizáciou zdrojov a na spoluprácu s existujúcimi štruktúrami financovania a optimalizáciu týchto štruktúr;
26. NABÁDA GEF, aby naďalej zvyšoval účinnosť, efektívnosť a transparentnosť poskytovania zdrojov, aby mobilizoval súkromné financovanie, podporoval kombinované financovanie a vykonával stratégie na získavanie nových a dodatočných zdrojov;
27. VÍTA tiež pozitívne trendy uvedené v najnovších správach OECD týkajúcich sa štatistík financovania biodiverzity za rok 2022, ktoré sa identifikovali v rámci celkových medzinárodných finančných zdrojov súvisiacich s biodiverzitou určených rozvojovým krajinám, pričom BERIE NA VEDOMIE zostávajúce výzvy, pokiaľ ide o odstránenie medzier vo financovaní biodiverzity; VYZÝVA všetky krajiny, ktoré tak môžu urobiť, aby prispeli k medzinárodnému financovaniu biodiverzity, a to s ohľadom na dynamickú a vyvíjajúcu sa povahu svojich príslušných kapacít, a VYZÝVA zainteresované strany vrátane súkromného a finančného sektora, aby zvýšili svoj príspevok k vykonávaniu globálneho rámca a zosúladiли svoje finančné toky s globálnym rámcom;

28. PRIPOMÍNA finančné záväzky Európskej komisie zdvojnásobiť vonkajšie financovanie biodiverzity, najmä v prospech najzraniteľnejších krajín, ako aj finančné záväzky viacerých členských štátov EÚ; ZDÔRAZŇUJE, že EÚ a jej členské štáty sú spoločne zďaleka najväčšími poskytovateľmi oficiálnej rozvojovej pomoci súvisiacej s biodiverzitou na svete;
29. ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné preskúmať spôsoby, ako urýchliť medzinárodné financovanie na podporu biodiverzity; JE ODHODLANÁ dosiahnuť ďalší pokrok v hlavných prístupoch týkajúcich sa medzinárodného financovania zo strany EÚ v oblasti vykonávania globálneho rámca s ohľadom na konferenciu COP 17 a vyzýva Komisiu, aby predložila konkrétne návrhy pozícií EÚ k tejto otázke;
30. ZDÔRAZŇUJE význam celovládneho a celospoločenského prístupu, najmä prostredníctvom vytvorenia základných podmienok a investičného prostredia, aby bolo možné začleniť opatrenia v oblasti biodiverzity do makroekonomických a fiškálnych politík vrátane rozpočtovania, verejných investícií a procesov verejného obstarávania;
31. VYZÝVA na ďalšie uplatňovanie prístupov, a to na všetkých úrovniach a zo strany všetkých príslušných verejných aj súkromných aktérov, v záujme prijatia opatrení na dosiahnutie cieľov a čiastkových cieľov globálneho rámca súvisiacich s mobilizáciou zdrojov, ako aj na vykonávanie stratégie na mobilizáciu zdrojov na podporu globálneho rámca; ZDÔRAZŇUJE, že na konferencii COP 16 je dôležité prijať revidovanú stratégiu na mobilizáciu zdrojov;
32. VYZDVIHUJE účinnosť cieľa v oblasti biodiverzity stanoveného vo viacročnom finančnom rámci EÚ na roky 2021 až 2027, ktorým je stimulovanie investícií do biodiverzity;
33. ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné identifikovať a postupne odstrániť alebo presmerovať dotácie škodlivé pre biodiverzitu, počnúc najškodlivejšími dotáciami, a rozšíriť pozitívne stimuly a hospodárske nástroje;
34. VÍTA rastúci počet národných finančných plánov v oblasti biodiverzity a podobných nástrojov, ako aj finančnú podporu poskytovanú z GEF a z Nástroja technickej podpory EÚ;
35. OPÄTOVNE potvrdzuje svoj záväzok vytvoriť silné spojenectvá s rozvojovými krajinami zamerané na podporu vykonávania národných finančných plánov v oblasti biodiverzity vrátane úsilia o budovanie kapacít na ich podporu;

Morská a pobrežná biodiverzita

36. PRIPOMÍNAJÚC, že v rezolúcii Valného zhromaždenia OSN č. 78/69 sa potvrdzuje, že Dohovor Organizácie Spojených národov o morskom práve (UNCLOS) predstavuje právny rámec, v ktorom sa musia vykonávať všetky aktivity v oceánoch a moriach; VÍTA prijatie Dohody v rámci dohovoru UNCLOS o ochrane a udržateľnom využívaní morskej biodiverzity v oblastiach mimo vnútroštátnej právomoci (dohoda o BBNJ) a VYZÝVA na ratifikáciu tejto dohody pred treťou konferenciou OSN o oceánoch, aby sa umožnilo jej rýchle nadobudnutie platnosti, čo predstavuje kľúčovú príležitosť na podporu rýchleho vykonávania cieľov a čiastkových cieľov globálneho rámca týkajúcich sa morskej a pobrežnej biodiverzity; ZDÔRAZŇUJE význam budúcej spolupráce a súčinnosti medzi DBD a dohodou o BBNJ s cieľom podporiť účinné vykonávanie globálneho rámca, najmä jeho cieľa 3;
37. ZDÔRAZŇUJE, že je dôležité prijať revidované postupy na zmenu opisov ekologicky alebo biologicky významných morských oblastí (EBSA) a opisu nových oblastí, aby sa zabezpečilo, že proces EBSA bude i naďalej predstavovať cenný vedecký príspevok k vykonávaniu globálneho rámca a dohody o BBNJ; PODČIARKUJE, že výsledok procesu EBSA by mal plne rešpektovať zvrchovanosť, zvrchované práva alebo jurisdikciu pobrežných štátov, ako sa stanovuje v dohovore UNCLOS;
38. ĎALEJ ZDÔRAZŇUJE, že je dôležité pokračovať v práci na pracovných programoch pre morskú a pobrežnú biodiverzitu a biodiverzitu ostrovov vrátane urýchlenia vykonávania prioritných opatrení, najmä opatrení týkajúcich sa koralových útesov vzhľadom na súčasné rozsiahle blednutie koralov, a dokončiť identifikáciu príslušných nedostatkov a oblastí, na ktoré je pri vykonávaní globálneho rámca naďalej potrebné zameriavať podporu;

Ďalšie otázky v súvislosti s konferenciou COP 16

39. ĎALEJ VYZÝVA na to, aby sa na konferencii COP 16 dosiahli významné výsledky v ďalších kľúčových tematických otázkach, ako je biodiverzita a zdravie, vrátane prijatia globálneho akčného plánu pre biodiverzitu a zdravie v súlade s prístupom „jedno zdravie“, a tiež biodiverzita a zmena klímy, invázne nepôvodné druhy a ochrana rastlín;

Otázky týkajúce sa pôvodného obyvateľstva a miestnych komunít

40. UZNÁVA dôležitú úlohu a prínos pôvodného obyvateľstva a miestnych komunít ako správcov biodiverzity a strážcov tradičných poznatkov, inovácií a postupov relevantných pre ochranu a udržateľné využívanie biologickej diverzity; je ODHODLANÁ podporovať ich práva, poznatky a postupy prostredníctvom inkluzívnych a participatívnych prístupov v súlade s medzinárodnými nástrojmi vrátane Deklarácie Organizácie Spojených národov o právach pôvodného obyvateľstva (UNDRIP) a medzinárodného práva v oblasti ľudských práv;
41. ZDÔRAZŇUJE, že je mimoriadne dôležité pracovať na prijatí nového pracovného programu týkajúceho sa článku 8 písm. j) a súvisiacich ustanovení a nájsť primerané riešenie pre budúce inštitucionálne opatrenia zamerané na plnú a efektívnu účasť pôvodného obyvateľstva a miestnych komunít na procesoch DBD; a PODPORUJE zriadenie nového stáleho orgánu, ktorý by vyjadroval politický význam a potrebu kontinuity, za predpokladu, že bude nákladovo efektívny a bude efektívne a účinne reagovať na identifikované potreby;
42. OPAKUJE svoju podporu Deklarácii OSN o právach pôvodného obyvateľstva (rezolúcia VZ OSN č. 61/295) a záväzok dosiahnuť ciele v nej stanovené;
43. BERIE NA VEDOMIE, že konferencia COP 16 sa bude venovať odporúčaniam Stáleho fóra pre otázky pôvodného obyvateľstva; v súvislosti s diskusiou o terminológii, ktorá sa v súčasnosti používa v kontexte DBD, ako sa dohodlo v rozhodnutí COP XII/12, zdôrazňuje, že by sa mala prehodnotiť s cieľom odkazovať na *pôvodné obyvateľstvo a miestne komunity*, pričom treba zachovať integritu a ciele dohovoru bez toho, aby sa obmedzili alebo zanikli práva, ktoré pôvodné obyvateľstvo a miestne komunity v majú v súčasnosti alebo môžu nadobudnúť v budúcnosti;

Udržateľné a obehové biohospodárstvo

44. UZNÁVA, že biohospodárstvo je vo veľkej miere závislé od zdravých a odolných ekosystémov a že pri rozvoji a zavádzaní udržateľného a obehového biohospodárstva by sa mali podporovať synergie medzi biohospodárstvom a biodiverzitou;

Syntetická biológia

45. OPĀTOVNE POTVRDZUJE svoj záväzok v súvislosti s rozhodnutím COP 14/19 o potrebe rozsiahleho a pravidelného mapovania, monitorovania a posudzovania najnovšieho technologického vývoja v oblasti syntetickej biológie, VÍTA výsledky tohto procesu a PODPORUJE účinné pokračovanie práce na základe predchádzajúcich skúseností, so zameraním na potenciálne pozitívne a potenciálne negatívne vplyvy vo vzťahu k trom cieľom dohovoru, a to pokiaľ možno prostredníctvom multidisciplinárnej *ad hoc* skupiny technických expertov, a zároveň UZNÁVA potrebu podporovať budovanie a rozvoj kapacít, prístup k technológiám a ich prenos na základe vzájomne dohodnutých podmienok a výmenu poznatkov o syntetickej biológii;

KAPITOLA II – KARTAGENSKÝ PROTOKOL O BIOLOGICKEJ BEZPEČNOSTI

46. UZNÁVAJÚC dôležitú úlohu, ktorú Kartagenský protokol o biologickej bezpečnosti a Doplnkový protokol z Nagoje a Kuala Lumpuru o zodpovednosti a náhrade škôd zohrávajú pri dosahovaní cieľov a príslušných čiastkových cieľov globálneho rámca, ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné v plnej miere vykonávať protokol posilnením vnútroštátnych rámcov biologickej bezpečnosti, prijatím spoľahlivých vedecky podložených postupov posudzovania a riadenia rizík, posilnením budovania kapacít a technickej podpory s využitím Strediska pre výmenu informácií o biologickej bezpečnosti a podporou informovanosti verejnosti a zapojenia zainteresovaných strán;
47. OPĀTOVNE ZDÔRAZŇUJE, že dôležitým prvkom vykonávania Kartagenského protokolu o biologickej bezpečnosti je schopnosť odhaľovať a identifikovať živé modifikované organizmy, a NABÁDA zmluvné strany, aby si v Stredisku pre výmenu informácií o biologickej bezpečnosti vymieňali referenčné publikácie, detekčné metódy a školiace materiály;
48. BERIE NA VEDOMIE odporúčania a obavy, ktoré členovia Výboru pre plnenie záväzkov podľa Kartagenského protokolu o biologickej bezpečnosti uviedli v správe z jeho devätnásteho zasadnutia, a UZNÁVA, že je potrebné ich ďalšie posúdenie;
49. VÍTA prácu, ktorú *ad hoc* skupina technických expertov pre posudzovanie a riadenie rizík vykonáva v súvislosti s dodatočnými dobrovoľnými usmerňujúcimi materiálmi s cieľom podporiť individuálne posudzovanie rizík živých organizmov modifikovaných technikou „gene drive“, a ZDÔRAZŇUJE význam jeho používania a posúdenia jeho uplatniteľnosti a užitočnosti;

50. OPÄTOVNE ZDÔRAZŇUJE význam prístupu predbežnej opatrnosti, ako sa uvádza v zásade 15 Deklarácie z Ria o životnom prostredí a rozvoji, a vedecky podloženého posudzovania environmentálneho rizika v rozhodnutiach týkajúcich sa živých modifikovaných organizmov, VYJADRUJE podporu pri pokračovaní štruktúrovaného procesu riadeného zmluvnými stranami s cieľom identifikovať a priorizovať konkrétne otázky posudzovania rizík, ktoré si vyžadujú zváženie, a ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné vypracovať ďalšie dobrovoľné usmerňujúce materiály k posudzovaniu rizík v súvislosti s týmito konkrétnymi identifikovanými otázkami;

KAPITOLA III – NAGOJSKÝ PROTOKOL O PRÍSTUPE A SPOLOČNOM VYUŽÍVANÍ PRÍNOSOV

51. ZDÔRAZŇUJE, že na dosiahnutie cieľov globálneho rámca je dôležité v plnej miere vykonávať Nagojský protokol, najmä pokiaľ ide o zabezpečenie toho, aby sa prínosy vyplývajúce z využívania genetických zdrojov spoločne využívali spravodlivým a rovnocenným spôsobom, čo prispeje k ochrane a udržateľnému využívaniu biodiverzity;
52. ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné, aby všetky zmluvné strany posilnili svoje právne, administratívne a politické opatrenia s cieľom uľahčiť prístup ku genetickým zdrojom a zabezpečiť, aby sa prínosy vyplývajúce z ich využívania spoločne využívali spravodlivým a rovnocenným spôsobom v súlade s ustanoveniami Nagojského protokolu;
53. ZDÔRAZŇUJE význam zvyšovania informovanosti a budovania kapacít medzi zainteresovanými stranami vrátane pôvodného obyvateľstva a miestnych komunít, žien a mládeže, pokiaľ ide o ich práva a povinnosti vyplývajúce z Nagojského protokolu, a je ODHODLANÁ prijať akčný plán budovania a rozvoja kapacít pre Nagojský protokol.